

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT**

SESSION DE 1983-1984

6 DECEMBRE 1983

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 4 décembre 1974 portant statut des Belges ayant contracté un engagement volontaire pour la durée de la guerre 1940-1945

(Déposée par M. Kevers et consorts)

DEVELOPPEMENTS

Les considérants de l'arrêté royal du 4 décembre 1974 déclarent avec raison que « les Belges qui ont contracté un engagement volontaire pour la durée de la guerre ont assuré la reconstitution d'une armée qui a permis à la Belgique d'être constamment présente au combat ».

Il faut souligner qu'il s'agissait là d'un acte patriotique librement accompli.

Si les volontaires de guerre ont officiellement accompli du service effectif jusqu'au 8 mai 1945, un certain nombre d'entre eux n'ont été démobilisés pratiquement qu'après la fin du conflit, c'est-à-dire postérieurement au 15 août 1945, date de la capitulation du Japon.

Ils furent susceptibles, leur contrat d'engagement ne prévoyant aucune restriction, d'être envoyés sur d'autres théâtres d'opérations que ceux d'Europe.

La guerre 1940-1945 n'a effectivement pris fin qu'à la capitulation du Japon, le 15 août 1945.

ZITTING 1983-1984

6 DECEMBER 1983

Voorstel van wet tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 december 1974 houdende statuut van de personen van Belgische nationaliteit die een vrijwillige dienstverbintenis voor de duur van de oorlog van 1940-1945 hebben aangegaan

(Ingediend door de heer Kevers c.s.)

TOELICHTING

In de consideransen van het koninklijk besluit van 4 december 1974 wordt er terecht op gewezen dat « de Belgen die een vrijwillige dienstverbintenis voor de duur van de oorlog hebben aangegaan, de wederoprichting van een leger hebben mogelijk gemaakt, waardoor België's ononderbroken deelneming aan de strijd kon worden verzekerd ».

Op te merken valt dat het een vrijwillige vaderlandlievende daad was.

Hoewel de oorlogsvrijwilligers officieel in werkelijke dienst zijn geweest tot 8 mei 1945, zijn een aantal onder hen praktisch eerst gedemobiliseerd na het einde van de oorlog, d.w.z. na 15 augustus 1945, toen Japan capituleerde.

Aangezien in hun dienstnemingscontract geen enkele beperking voorkwam, konden zij ook naar gevechtsterreinen buiten Europa worden gezonden.

De oorlog 1940-1945 was dus eerst werkelijk ten einde bij de capitulatie van Japan op 15 augustus 1945.

Il importe, dès lors, de fixer la cessation de la guerre à la date effective de l'arrêt des combats sur tous les théâtres d'opérations.

D'où la présente proposition de loi, tendant à modifier l'arrêté royal du 4 décembre 1974 qui prévoit en son article 1^{er} :

« Le présent arrêté est applicable aux Belges de bonne conduite qui, après avoir contracté un engagement volontaire pour la durée de la guerre, conformément aux dispositions légales régissant le recrutement, ont accompli du service effectif dans les forces belges entre le 10 mai 1940 et le 8 mai 1945, cette dernière date étant toutefois reportée au 15 août 1945 si des services ont été accomplis après le 9 mai 1945 dans des unités participant aux opérations de guerre contre le Japon. »

Il conviendrait d'y remplacer les dates limites du 8 mai 1945 et 15 août 1945 par l'unique date du 15 août 1945.

J. KEVERS.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE

In fine de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 4 décembre 1974 portant statut des Belges ayant contracté un engagement volontaire pour la durée de la guerre 1940-1945, le membre de phrase : « ont accompli du service effectif dans les forces belges entre le 10 mai 1940 et le 8 mai 1945, cette dernière date étant toutefois reportée au 15 août 1945 si des services ont été accomplis après le 9 mai 1945 dans des unités participant aux opérations de guerre contre le Japon » est remplacé par le membre de phrase : « ont accompli du service effectif dans les forces belges entre le 10 mai 1940 et le 15 août 1945 ».

J. KEVERS.

G. PAQUE.

P. DESCAMPS.

R. GIJS.

S. FEVRIER.

Het einde van de oorlog moet derhalve worden gesteld op de tijdstip dat de gevechten werkelijk gestaakt werden op alle strijdtonelen.

Vandaar dit voorstel van wet, dat een wijziging beoogt van het koninklijk besluit van 4 december 1974, waarvan artikel 1 luidt als volgt :

« Dit besluit is toepasselijk op de Belgen van goed gedrag die, na overeenkomstig de wetsbepalingen tot regeling van de aanwerving een vrijwillige dienstverbintenis voor de duur van de oorlog te hebben aangegaan, werkelijke dienst bij de Belgische strijdkrachten hebben volbracht tussen 10 mei 1940 en 8 mei 1945; laatstgenoemde datum wordt evenwel op 15 augustus 1945 gebracht indien na 8 mei 1945 diensten werden volbracht bij eenheden die aan de oorlogsoperaties tegen Japan hebben deelgenomen. »

In die tekst zouden de uiterste data van 8 mei 1945 en 15 augustus 1945 moeten worden vervangen door een enkele datum, te weten 15 augustus 1945.

**

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL

Aan het slot van artikel 1 van het koninklijk besluit van 4 december 1974 houdende statuut van de personen van Belgische nationaliteit die een vrijwillige dienstverbintenis voor de duur van de oorlog 1940-1945 hebben aangegaan, wordt het zinsdeel « werkelijke dienst bij de Belgische strijdkrachten hebben volbracht tussen 10 mei 1940 en 8 mei 1945; laatstgenoemde datum wordt evenwel op 15 augustus 1945 gebracht indien na 8 mei 1945 diensten werden volbracht bij eenheden die aan de oorlogsoperaties tegen Japan hebben deelgenomen » vervangen als volgt : « bij de Belgische strijdkrachten werkelijke dienst hebben verricht tussen 10 mei 1940 en 15 augustus 1945 ».